

Luglio 2023

# Istruzioni per l'uso di NeuMoDx™ Lysis Buffer da 1 a 6



Versione 1

**IVD**

**CE**

Per uso diagnostico in vitro con NeuMoDx 288 e NeuMoDx 96  
Molecular System

**R** only

Solo su prescrizione medica

**REF**

400400 NeuMoDx Lysis Buffer 1	400500 NeuMoDx Lysis Buffer 2
400600 NeuMoDx Lysis Buffer 3	400700 NeuMoDx Lysis Buffer 4
400900 NeuMoDx Lysis Buffer 5	401700 NeuMoDx Lysis Buffer 6



NeuMoDx Molecular, Inc.  
1250 Eisenhower Place  
Ann Arbor, MI  
48108 USA

**EC** | **REP**

Emergo Europe B.V.  
Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands

40600581-IT\_B



Per istruzioni dettagliate fare riferimento al *Manuale dell'operatore del NeuMoDx 288 Molecular System*; P/N 40600108

Per istruzioni dettagliate fare riferimento al *Manuale dell'operatore del NeuMoDx 96 Molecular System*; P/N 40600317

# Contenuto

Uso previsto .....	4
Sommario e spiegazioni.....	4
Principi del metodo.....	6
Materiali in dotazione.....	7
Contenuto del kit.....	7
Materiali e apparecchiature necessari ma non forniti.....	8
Reagenti/materiali di consumo ulteriori.....	8
Attrezzatura.....	8
Avvertenze e precauzioni .....	9
Informazioni sulla sicurezza.....	9
Precauzioni .....	10
Informazioni di emergenza.....	11
Smaltimento.....	11
Stoccaggio, manipolazione e stabilità del prodotto .....	12
Prelievo, trasporto e conservazione dei campioni .....	13
Istruzioni per l'uso .....	14
Limitazioni .....	15
Controllo qualità.....	16
Bibliografia.....	17
Simboli.....	18
Informazioni di contatto.....	20
Informazioni per l'ordine .....	21
Cronologia delle revisioni del documento.....	22

---

## Uso previsto

NeuMoDx Lysis Buffer 1, 2, 3, 4, 5, o 6 sono tamponi di proprietà utilizzati per l'estrazione efficace degli acidi nucleici da campioni clinici o biologici non elaborati su NeuMoDx 288 e NeuMoDx 96 Molecular System (sistemi NeuMoDx System) se utilizzati in combinazione con altri reagenti NeuMoDx come NeuMoDx Extraction Plate, NeuMoDx Wash Reagent e NeuMoDx Release Reagent, che si utilizzano per tutti i test elaborati sui NeuMoDx System. I NeuMoDx Lysis Buffer possono essere utilizzati per l'estrazione di acidi nucleici da campioni clinici o biologici se utilizzati in combinazione con le NeuMoDx test Strip specificate.

## Sommario e spiegazioni

Ciascun NeuMoDx Lysis Buffer viene fornito in un contenitore per tamponi monouso, che contiene almeno 80 ml di tampone utilizzabile. Ciascun NeuMoDx Lysis Buffer contiene una formulazione proprietaria di sali e detergenti per garantire una lisi efficiente dei microrganismi nei campioni clinici o biologici.

L'uso dei NeuMoDx Lysis Buffer per estrarre acidi nucleici da campioni clinici o biologici non indicati per l'uso con una NeuMoDx Test Strip corrispondente non è stato convalidato.

Consultare la Tabella 1 per le NeuMoDx Test Strip corrispondenti indicate per l'utilizzo con i NeuMoDx Lysis Buffer 1, 2, 3, 4, 5, o 6.

**Tabella 1. NeuMoDx Lysis Buffer e NeuMoDx Test Strip indicata**

REF	Contenuto	NeuMoDx Test Strips
400400	NeuMoDx Lysis Buffer 1	NeuMoDx HBV Quant Assay [REF 201300], NeuMoDx CMV Quant Test Strip [REF 201400], NeuMoDx BKV Quant Test Strip [REF 201800], NeuMoDx HAdV Quant Test Strip [REF 200700]
400500	NeuMoDx Lysis Buffer 2	NeuMoDx CT/NG Assay [REF 200300], NeuMoDx TV/MG Assay [REF 201200], NeuMoDx HPV Test Strip [REF 617007] NeuMoDx SARS-CoV-2 Test Strip [REF 300800] NeuMoDx Flu A-B/RSV/SARS-CoV-2 Vantage Test [REF 300900]
400600	NeuMoDx Lysis Buffer 3	NeuMoDx HCV Quant Test Strip [REF 300300], NeuMoDx HIV-1 Quant Test Strip [REF 300500] NeuMoDx SARS-CoV-2 Test Strip [REF 300800] NeuMoDx FluA-B/RSV/SARS-CoV-2 Vantage Test [REF 300900]
400700	NeuMoDx Lysis Buffer 4	NeuMoDx GBS Assay [REF 200400]
400900	NeuMoDx Lysis Buffer 5	NeuMoDx EBV Quant Test Strip [REF 201500]
401700	NeuMoDx Lysis Buffer 6	NeuMoDx Strep A/C/G Vantage Assay [REF 201902]

---

## Principi del metodo

I NeuMoDx System utilizzano una combinazione di calore e reagenti di estrazione di proprietà riservata per eseguire la lisi cellulare, l'estrazione dell'acido nucleico e l'inattivazione/rimozione degli inibitori da campioni clinici o biologici non elaborati prima di presentare l'acido nucleico estratto per la rilevazione da parte della reazione a catena della PCR real-time. Un'aliquota del campione non elaborato viene mescolata con il NeuMoDx Lysis Buffer e sottoposta a lisi a temperature predeterminate in presenza di enzimi litici e microsfele paramagnetiche. Ciascun NeuMoDx Lysis Buffer è stato formulato e ottimizzato per l'estrazione di acidi nucleici da campioni clinici o biologici, fornendo un ambiente ottimale per lo svolgimento della lisi di cellule/particelle e la realizzazione del legame degli acidi nucleici. La stringente formulazione dei tamponi inoltre inibisce l'attività di qualsiasi nucleasi presente nel campione, proteggendo così gli acidi nucleici dalla degradazione.

Gli acidi nucleici rilasciati vengono catturati dalle particelle paramagnetiche e queste particelle (insieme agli acidi nucleici legati) vengono quindi caricate in NeuMoDx Cartridge, dove i componenti non legati/legati in modo non specifico vengono rimossi tramite lavaggio con NeuMoDx Wash Reagent e l'acido nucleico legato viene eluito con NeuMoDx Release Reagent.

I NeuMoDx System mescolano l'acido nucleico rilasciato con i primer e la/e sonda/e specifici per l'esame e con la Master Mix essiccata contenuta in una NeuMoDx Test Strip. Quindi il sistema eroga la miscela preparata pronta per la PCR nella NeuMoDx Cartridge, dove avviene la PCR real-time.

# Materiali in dotazione

## Contenuto del kit

REF	Contenuto	Unità per confezione	Test per unità	Test per confezione
400400	NeuMoDx Lysis Buffer 1	4	~140*	~560*
400500	NeuMoDx Lysis Buffer 2	4	~140*	~560*
400600	NeuMoDx Lysis Buffer 3	4	~140*	~560*
400700	NeuMoDx Lysis Buffer 4	4	~80*	~320*
400900	NeuMoDx Lysis Buffer 5	4	~140*	~560*
401700	NeuMoDx Lysis Buffer 6	4	~80*	~320*

\* i test per unità/confezione possono variare a seconda dell'uso effettivo.

# Materiali e apparecchiature necessari ma non forniti

## Reagenti/materiali di consumo ulteriori

REF	Contenuto
100100	NeuMoDx Cartridge
100200	NeuMoDx Extraction Plate <i>Particelle paramagnetiche, enzimi litici e controlli di elaborazione dei campioni essiccati</i>
400100	NeuMoDx Wash Reagent
400200	NeuMoDx Release Reagent
vari	NeuMoDx Test Strip (se applicabile)
235903	Puntali Hamilton CO-RE (300 µl) con filtri
235905	Puntali Hamilton CO-RE (1000 µl) con filtri

## Attrezzatura\*

- NeuMoDx 288 Molecular System [REF 500100] ○  
NeuMoDx 96 Molecular System [REF 500200]

\* Prima dell'uso, assicurarsi che gli strumenti siano stati controllati e calibrati secondo le raccomandazioni del produttore.



# Avvertenze e precauzioni

## Informazioni sulla sicurezza

Quando si lavora con sostanze chimiche, indossare sempre un camice da laboratorio adeguato, guanti monouso e occhiali protettivi. Per ulteriori informazioni, consultare le relative schede di sicurezza (Safety Data Sheets, SDS). Queste sono disponibili online in formato PDF comodo e compatto sul sito [www.qiagen.com/neumodx-ifu](http://www.qiagen.com/neumodx-ifu), dove è possibile trovare, visualizzare e stampare le SDS per ogni kit NeuMoDx e componente del kit.

- Per uso diagnostico *in vitro* solo con NeuMoDx System.
- Non refrigerare.
- Non usare nessun reagente dopo la data di scadenza indicata.
- Non usare se il sigillo di sicurezza è rotto o se l'imballaggio è danneggiato all'arrivo.
- Non usare se il sigillante in alluminio è danneggiato all'arrivo o se vi sono segni di perdite.
- Assicurarsi di aver rimosso il sigillante in alluminio dal recipiente prima di caricare il NeuMoDx Lysis Buffer 5 sull'apposito supporto per l'uso.
- Verificare che ciascun NeuMoDx Lysis Buffer sia a temperatura ambiente prima di usarlo sul NeuMoDx System.
- Non riutilizzare nessun materiale consumabile o reagente NeuMoDx.
- Per ogni reagente vengono fornite le schede di sicurezza (Safety Data Sheets, SDS) (se applicabile) su [www.qiagen.com/neumodx-ifu](http://www.qiagen.com/neumodx-ifu).
- Quando si maneggiano campioni o reagenti/materiali di consumo NeuMoDx, indossare sempre guanti antipolvere in nitrile puliti.
- Lavarsi bene le mani dopo avere eseguito il test.
- Non pipettare con la bocca. Non fumare, mangiare o bere nelle aree in cui vengono manipolati i campioni o i reagenti del kit.

- Trattare sempre i campioni come se fossero infettivi e in conformità a procedure di laboratorio sicure, come quelle descritte in *Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories*<sup>1</sup> e nel Documento M29-A4 del Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI).<sup>2</sup>
- Smaltire i reagenti inutilizzati e i materiali di scarto in conformità alle normative nazionali, federali, provinciali, regionali e locali.

## Precauzioni

### NeuMoDx Lysis Buffer 1



Contiene: guanidina cloridrato. Avvertenza! Può essere nocivo se ingerito. Causa irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Indossare guanti/Proteggere gli occhi/il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. IN CASO DI esposizione o di possibile esposizione: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico in caso di malessere. Trattamento specifico (vedere le istruzioni supplementari di primo soccorso su questa etichetta). In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. Se l'irritazione degli occhi persiste: Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

### NeuMoDx Lysis Buffer 2



Contiene: guanidina cloridrato. Avvertenza! Causa lieve irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Proteggere gli occhi/il viso. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

### NeuMoDx Lysis Buffer 3



Contiene: guanidina cloridrato. Avvertenza! Nocivo se ingerito o inalato. Causa irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Trattamento specifico (vedere le istruzioni supplementari di primo soccorso su questa etichetta). In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. Se l'irritazione degli occhi persiste: Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Indossare guanti/Proteggere gli occhi/il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. IN CASO DI esposizione o di possibile esposizione: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico in caso di malessere.

#### NeuMoDx Lysis Buffer 4



Contiene: borato di sodio, decaidrato. Pericolo! Può nuocere alla fertilità o al feto. Procurarsi le istruzioni speciali prima dell'uso. Non manipolare finché non sono state lette e comprese tutte le precauzioni di sicurezza. Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. IN CASO DI esposizione o di possibile esposizione: consultare un medico. Conservare sotto chiave. Smaltire il prodotto/contenitore in un impianto ufficialmente approvato per lo smaltimento dei rifiuti.

#### NeuMoDx Lysis Buffer 6



Contiene: alcoli, C12-14-secondari, etossilati; borato di sodio, decaidrato. Pericolo! Causa lieve irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Può nuocere alla fertilità o al feto. Procurarsi le istruzioni speciali prima dell'uso. Non manipolare finché non sono state lette e comprese tutte le precauzioni di sicurezza. Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. IN CASO DI esposizione o di possibile esposizione: In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. Se l'irritazione degli occhi persiste: Conservare sotto chiave. Smaltire il prodotto/contenitore in un impianto ufficialmente approvato per lo smaltimento dei rifiuti.

## Informazioni di emergenza

CHEMTREC

Al di fuori degli Stati Uniti e del Canada +1 703-527-3887

## Smaltimento

Smaltire come rifiuto pericoloso in conformità alle normative locali e nazionali. Lo stesso vale per i prodotti non utilizzati.

Seguire le raccomandazioni contenute nella scheda di sicurezza (Safety Data Sheet, SDS).

# Stoccaggio, manipolazione e stabilità del prodotto

- I NeuMoDx Lysis Buffer 1, 2, 3, 5, e 6 sono stabili nell'imballaggio primario a 15-28°C fino alla data di scadenza indicata sull'etichetta del prodotto.
- Il NeuMoDx Lysis Buffer 4 è stabile nell'imballaggio primario a 18-28°C fino alla data di scadenza indicata sull'etichetta del prodotto.
- Non refrigerare.
- Non utilizzare i reagenti dopo la data di scadenza indicata.
- Non usare se il prodotto o l'imballaggio sono stati visibilmente danneggiati. La presenza di qualche precipitazione minore dopo la rimozione del sigillante in alluminio è normale; ciò non impedirà il corretto uso di qualunque NeuMoDx Lysis Buffer sul NeuMoDx System.
- Una volta caricato, il NeuMoDx Lysis Buffer può restare a bordo del sistema come illustrato nella Tabella 2 di seguito. Il periodo di validità residuo per l'uso dei Lysis Buffer è tracciato dal software e segnalato all'utente in tempo reale. La rimozione di qualunque Lysis Buffer utilizzato oltre il periodo consentito è richiesta dal sistema.

**Tabella 2. NeuMoDx Lysis Buffer e i corrispondenti giorni nel sistema**

REF	Contenuto	Sul sistema (giorni)
400400	NeuMoDx Lysis Buffer 1	62
400500	NeuMoDx Lysis Buffer 2	62
400600	NeuMoDx Lysis Buffer 3	28
400700	NeuMoDx Lysis Buffer 4	28
400900	NeuMoDx Lysis Buffer 5	14
401700	NeuMoDx Lysis Buffer 6	32

---

# Prelievo, trasporto e conservazione dei campioni

Trattare tutti i campioni come se fossero potenziali mezzi di trasmissione di agenti infettivi.

L'approvazione delle condizioni ottimali di invio dei campioni e della stabilità dei campioni deve essere compiuta dal laboratorio dell'utente per la matrice di campioni utilizzata e per ogni tipo di test eseguito.

# Istruzioni per l'uso

1. Verificare che il NeuMoDx Lysis Buffer sia a temperatura ambiente prima di usarlo sul NeuMoDx System. Capovolgere varie volte il contenitore per mescolare il tampone prima di rimuovere il sigillante in alluminio.
2. **IMPORTANTE:** Preparare per l'uso il contenitore del NeuMoDx Lysis Buffer tirando la linguetta del sigillante in alluminio per rimuoverlo.
3. La presenza di tampone residuo sulla parte superiore del coperchio del setto dopo la rimozione del sigillante in alluminio è normale: questo non pregiudicherà le prestazioni. Se si nota del tampone su uno dei lati del contenitore, tamponare delicatamente i lati con un panno che lasci pochi pelucchi come Kimwipe® per assorbirlo prima di posizionarlo nel supporto per tamponi. Non toccare niente sulla superficie superiore del coperchio del setto.
4. Per garantire il corretto orientamento quando si posiziona il contenitore nel portarecipienti per tamponi, il codice a barre deve essere rivolto verso destra per poter essere letto dall'apposito lettore.
5. Dopo aver rimosso il sigillante in alluminio, posizionare il contenitore aperto nel supporto per tamponi finché non "scatta" in posizione.
6. Caricare il supporto per tamponi toccando la freccia sotto l'icona Buffer Container (Contenitore tamponi) sul touchscreen del NeuMoDx System.
7. Dopo aver caricato correttamente il supporto per tamponi, il software del NeuMoDx System deve identificare il tipo di tampone caricato e la quantità come "80 ml".
  - 7a. Se il supporto per tamponi è caricato correttamente ma il software del NeuMoDx System individua una EMPTY POSITION (POSIZIONE VUOTA) verificare se il contenitore del NeuMoDx Lysis Buffer è stato caricato con l'orientamento giusto e se il codice a barre è visibile all'apposito lettore.
  - 7b. Se il supporto per tamponi viene caricato correttamente ma il software del NeuMoDx System non lo identifica con il nome corretto del tampone, verificare che il nome del tampone sia indicato sul contenitore.
  - 7c. Se il supporto per tamponi è caricato correttamente e il software del NeuMoDx System lo riconosce come tampone corretto, ma la quantità non è riportata come "80 ml", verificare che si tratti di un NUOVO contenitore di NeuMoDx Lysis Buffer.

---

## Limitazioni

- I NeuMoDx Lysis Buffer possono essere usati soltanto sul NeuMoDx System e non sono compatibili con nessun altro sistema diagnostico molecolare automatizzato.
- Le prestazioni dei NeuMoDx Lysis Buffer sono state convalidate *solo* per l'uso con le NeuMoDx Test Strip corrispondenti, come indicato nella Tabella 1. Le caratteristiche prestazionali delle analisi sviluppate dall'utente con l'uso di questo reagente non sono note e devono essere approvate dal laboratorio dell'utente prima di poter fare qualsiasi affermazione diagnostica.
- Poiché la rilevazione della maggior parte dei patogeni dipende dal numero di organismi presente nel campione, l'affidabilità dei risultati dipende dal corretto prelievo, trattamento e conservazione dei campioni.
- Eventuali risultati errati dei test potrebbero essere dovuti al fatto di non aver eseguito correttamente il prelievo, il trattamento o la conservazione, a errori tecnici o a scambi di campioni. Inoltre, possono verificarsi risultati falsi negativi perché il numero di organismi nel campione è inferiore alla sensibilità analitica del test.
- L'uso di questo reagente è limitato al personale addestrato sull'uso del NeuMoDx System.
- Si raccomandano buone pratiche di laboratorio, compreso il cambio di guanti tra una manipolazione dei campioni dei pazienti e l'altra, per evitare la contaminazione dei campioni.

---

## Controllo qualità

Le normative locali in genere specificano che il laboratorio è responsabile delle procedure di controllo che monitorano l'accuratezza e la precisione dell'intero processo analitico e devono stabilire il numero, il tipo e la frequenza di test dei materiali di controllo. A seconda dell'esame utilizzato con questo tampone, i materiali di controllo potrebbero non essere forniti da NeuMoDx Molecular, Inc.

Controlli appropriati devono essere scelti e approvati dal laboratorio. In generale, è consigliabile che gli utenti elaborino un set di controlli negativi e positivi prima di elaborare i campioni dei pazienti, una volta ogni 24 ore di funzionamento del sistema. Per ulteriori dettagli, vedere le Istruzioni per l'uso specifiche per l'esame in fase di elaborazione.










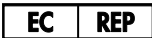



---

# Bibliografia

1. Centers for Disease Control and Prevention. Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories, 5<sup>th</sup> edition. HHS Publication No. (CDC) 21-1112, Revised December 2009
2. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition. CLSI document M29-A4; May 2014

# Simboli

I seguenti simboli possono comparire nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione e sull'etichetta:

Simbolo	Definizione del simbolo
	Contenuto reagente sufficiente per <n> reazioni
	Data di scadenza
	Dispositivo medico-diagnostico in vitro
	Numero di catalogo
	Codice lotto
	Produttore
	Limite di temperatura
R only	Solo su prescrizione medica
	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea
	Non riutilizzare
	Marchio CE
	Consultare le istruzioni per l'uso

Simbolo

Definizione del simbolo

---



Avvertenza



Pericolo per la salute



Contenuto



Guanidina cloridrato

---

## Informazioni di contatto

Per assistenza tecnica e ulteriori informazioni, consultare il Centro di assistenza tecnica all'indirizzo **support@qiagen.com**

Servizio di assistenza tecnica/rapporti di vigilanza: **support@qiagen.com**

Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utilizzatore e/o il paziente.

# Informazioni per l'ordine

<b>Prodotto</b>	<b>Contenuto</b>	<b>N. cat.</b>
NeuMoDx Lysis Buffer 1		400400
NeuMoDx Lysis Buffer 2		400500
NeuMoDx Lysis Buffer3		400600
NeuMoDx Lysis Buffer 4		400700
NeuMoDx Lysis Buffer 5		400900
NeuMoDx Lysis Buffer 6		401700
<b>Prodotti simili</b>		
NeuMoDx Cartridge		100100
NeuMoDx Extraction Plate		100200
NeuMoDx Wash Reagent		400100
NeuMoDx Release Reagent		400200
NeuMoDx Test Strip (se applicabile)		<i>vari</i>
Puntali Hamilton CO-RE / CO-RE II (300 µL) con filtri		235903
Puntali Hamilton CO-RE / CO-RE II (1000 µL) con filtri		235905

Per informazioni aggiornate sulle licenze e sulle clausole di esclusione di responsabilità specifiche del prodotto, consultare il manuale del NeuMoDx Kit o il manuale dell'operatore. I manuali dei NeuMoDx Kit sono disponibili sul sito [www.neumodx.com](http://www.neumodx.com) o possono essere richiesti a [support@qiagen.com](mailto:support@qiagen.com) o al distributore locale.

## Cronologia delle revisioni del documento

<b>Revisione</b>	<b>Descrizione</b>
A, maggio 2022	Versione iniziale (per la presentazione dell'IVDR). Nuovo numero di prodotto (P/N 40600581) creato per la presentazione IVDR dei reagenti generici.
B, luglio 2023	Indirizzo Emergo aggiornato in Westervoortsedijk 60; 6827 AT Arnhem Paesi Bassi. Modificato <a href="http://www.neumodx.com/client-resources">www.neumodx.com/client-resources</a> in <a href="http://www.qiagen.com/neumodx-ifu">www.qiagen.com/neumodx-ifu</a> .

#### **Accordo di licenza limitata per il NeuMoDx Lysis Buffer da 1 a 6**

L'uso di questo prodotto implica l'accettazione da parte dell'acquirente o dell'utente dei seguenti termini:

1. Il prodotto può essere utilizzato esclusivamente in conformità con i protocolli forniti con il prodotto e con il presente manuale e solo per l'uso con i componenti contenuti nel pannello. NeuMoDx non concede alcuna licenza in base a nessuna delle sue proprietà intellettuali per usare o incorporare i componenti inclusi in questo pannello con qualsiasi componente non incluso in questo pannello eccetto come descritto nei protocolli forniti con il prodotto, questo manuale e protocolli aggiuntivi disponibili su [www.neumodx.com](http://www.neumodx.com). Alcuni di questi protocolli aggiuntivi sono stati forniti dagli utenti NeuMoDx per gli utenti NeuMoDx. Questi protocolli non sono stati accuratamente testati o ottimizzati da NeuMoDx. NeuMoDx non li garantisce né assicura che non violino i diritti di terzi.
2. Ad eccezione delle licenze espressamente dichiarate, NeuMoDx non garantisce che questo pannello e/o il suo utilizzo non violino i diritti di terzi.
3. Questo pannello e i suoi componenti sono concessi in licenza per un solo utilizzo e non possono essere riutilizzati, ricondizionati o rivenduti.
4. NeuMoDx declina specificamente ogni altra licenza, espressa o implicita, oltre a quelle espressamente indicate.
5. L'acquirente e l'utente del pannello si impegnano a non intraprendere o permettere a chiunque altro di intraprendere azioni che potrebbero portare o facilitare qualsiasi atto vietato sopra. NeuMoDx può far valere i divieti di questo accordo di licenza limitata in qualsiasi tribunale, e recupera tutti i costi investigativi e giudiziari, comprese le spese legali, in qualsiasi azione per far valere questo accordo di licenza limitata o qualsiasi suo diritto di proprietà intellettuale relativo al pannello e/o ai suoi componenti.

Per i termini di licenza aggiornati, vedere [www.neumodx.com](http://www.neumodx.com).

07/2023 40600581-IT\_B © 2023 NeuMoDx™, tutti i diritti riservati.

Marchi commerciali: QIAGEN®, Sample to Insight®, NeuMoDx™ (Gruppo QIAGEN); Kimwipe® (Kimberly-Clark Worldwide, Inc.); TaqMan® (Roche Molecular Systems, Inc.). I nomi registrati, i marchi di fabbrica, ecc. utilizzati in questo documento, anche se non specificamente indicati come tali, non devono essere considerati non protetti dalla legge.

---

**Note.**



